

ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ GDPR (RODO)

— чартери на пристані «Między Żaglami» —

Відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) 2016/679 (GDPR) повідомляємо, що:

1. **Контролером** ваших персональних даних є **Małgorzata Lubowska**, ul. Wojska Polskiego 3, 05-126 Nieporęt, Польща, податковий номер (NIP) 9512250354 (Судновласник — сторона договору чартеру). Контакт: info@miedzyzaglamy.pl, тел. +48 694 491 125.

2. Персональні дані (ім'я та прізвище, номер телефону, серія та номер паспорта чи посвідчення особи — контролер не копіює і не сканує документ, що посвідчує особу, — за потреби адреса електронної пошти та дані додаткового керманіча) обробляються з метою:

а) укладення та виконання договору чартеру, у тому числі контакту персоналу пристані з Чартерувальником під час чартеру (номер телефону — напр., виклик до повернення з міркувань безпеки, узгодження продовження або повернення човна) — ст. 6 п. 1 літ. b GDPR;

б) виконання правових обов'язків, покладених на контролера, зокрема податкових і бухгалтерських — ст. 6 п. 1 літ. c GDPR;

с) встановлення та пред'явлення вимог або захисту від вимог (зокрема розрахунок застави та можливої шкоди) — ст. 6 п. 1 літ. f GDPR (законний інтерес контролера).

3. **Отримувачами** даних можуть бути: оператор вебсайту та ІТ-систем пристані, який від імені контролера обслуговує всі інтернет-платежі, у тому числі онлайн-блокування застави (IdAM.eu Jan Macherzyński, NIP 5211138815), платіжний оператор Stripe (при інтернет-платежах та заставі у формі блокування на картці), страховик (у разі заяви про шкоду), бухгалтерська фірма та постачальники ІТ-послуг.

4. Дані зберігатимуться протягом **строку виконання договору**, а потім до закінчення строків позовної давності за вимогами з договору та строків зберігання документації, передбачених законодавством (зокрема податковим).

5. Вам належить — у випадках та обсязі, визначених ст. 15–21 GDPR — право: доступу до даних, їх виправлення, видалення, обмеження обробки, перенесення даних, заперечення проти обробки на підставі ст. 6 п. 1 літ. f GDPR, а також право подати скаргу до **Голови Управління захисту персональних даних Польщі** (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa). Для реалізації прав можна звертатися до контролера за адресою info@miedzyzaglamy.pl.

6. Надання імені та прізвища, номера телефону, а також серії та номера паспорта чи посвідчення особи є **умовою укладення договору** — без цих даних укладення договору чартеру неможливе. Надання адреси електронної пошти є добровільним, і її відсутність не перешкоджає укладенню договору.

7. Контролер не приймає щодо вас рішень, заснованих виключно на автоматизованій обробці, які мали б правові наслідки або подібним чином істотно на вас впливали (платіжний оператор та емітент картки можуть застосовувати власні автоматичні механізми авторизації та протидії шахрайству на засадах, описаних у їхніх політиках конфіденційності). У разі інтернет-платежу або внесення застави карткою транзакційні дані можуть передаватися компанією Stripe за межі Європейського економічного простору, зокрема до США, на підставі рішення Європейської Комісії про належний рівень захисту (Data Privacy Framework) або стандартних договірних положень; інформація про гарантії: <https://stripe.com/privacy>.

8. Територія пристані та прилегла акваторія охоплені трансляцією зображення з вебкамер («Widok na slip», «Widok na plażę»), що публікується на miedzyzaglami.pl/uk/camera. Камери показують загальний вигляд пристані та акваторії; вони не служать для ідентифікації осіб і не використовуються для відеоспостереження в розумінні положень про моніторинг працівників.

9. Це повідомлення є перекладом інформаційного характеру. У разі розбіжностей обов'язковою є польська версія (Klauzula informacyjna RODO).